

Vittone S.r.l. | Frazione Gallenca 6, 10087 VALPERGA (TO) - ITALY
+39 0124.617 145 | PEC vittonesrl@legalmail.it
info@vittonesrl.com | www.vittonesrl.com
IVA - CF - VAT N° 00530230010 | Cap. Soc. € 624.000 i. v.
Registro Imprese Torino 00530230010

Tipo Documento Bolla	Numero 2400743	Data 19/09/24	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554 Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto Vendita	
Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728		
Riga	Descrizione				J.M.
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319@00002 080.91 ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 304440-N 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000 N KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 4025 Quantità effettiva: 23 Tipo Imballaggio: 23 Quantità Imballi: 23 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 04/10/24 Firma: [Firma] KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 04 OTT 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				NR
					Quantità 4025,000 23,000 600332
Totale Colli	Peso Netto	Peso Lordo	Volume	Aspetto Esteriore Dei Beni	
23	20729,0000 KG	22339,0000 KG	MC	CASSONI LAMIERA	
Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D					
Targa		Data/Ora Inizio Trasporto		Firma Conducente	Firma Destinatario
☐ Destinatario ☐ Vettore				[Firma]	
ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.: Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.					

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) VITTONE s.r.l. Frazione Gallenga 10087 Valperga (TO) P. IVA/C.F. 00530230010		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).						
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGLIA PT SPA VIA DEI CICALANCI 4 70026 MODUGNO (BA)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationaler Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsfelde Tammerfeld						
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Ueu: 70026 MODUGNO (BA) Land/Pays: VIA DEI CICALANCI 4		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 09.12						
4 Ort und Tag der Übernahme Lieu et date d'acceptation VITTONE s.r.l. Frazione Gallenga 10087 Valperga (TO) P. IVA/C.F. 00530230010 Datum/Date: 18/12/2021 Zeit/Heure: 16:00		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs						
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés								
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 23	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis HICSON	8 Art der Verpackung Mode d'emballage PE225 STAMPATI	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport IN ACCIAIO					
10 Statistiknummer No. statistique 23	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 21.339	12 Umfang in m³ Cubage m³						
UN-Nummer Numéro UN UN	Ben. s. Nr. 9 Nom volt N°9	Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières						20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		
14 Rückerstattung Remboursement						21 Ausgefertigt in Etablie à VALPERGA am le 18/12/2021		
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco						24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date: 18/12/2021 Ort Lieu: MODUGNO (BA) Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)		
22 VITTONE s.r.l. Frazione Gallenga 10087 Valperga (TO) P. IVA/C.F. 00530230010 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)			23 SCHWEITZER GmbH & Co. Internationaler Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsfelde Tammerfeld Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)			25 PALETTEN-ABSENDE Palettes		
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km			26 Vertragspartner des Frachtführers			27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger		
			28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
Benutzte Gen.-Nr.			☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT					